

A katonai parancsnokságok részéről:

Grzywinski Szaniszló altábornagy, várparancsnok szárnysegédével, Krauthacker vezérk. százados sal, Molin György ezredes V. várszakasz parancsnok, Edwy Illés Béla csendőrnagy, csenyőrszárnyparancsnok, Nemcecz Pál százados, hadkiegészítőparancsnok, Biliczky Lajos százados, a honvédkiegészítő parancsnokság képviselőiben, Tauszig Aladár pilóta-százados, repülőszázad parancsnok, Kier kapitány vezetése alatt, a német hadikikötő parancsnokság három tagú küldöttsége, dr. Vitaliani főtorzsvost, és dr. Brezsovszky Nándor ezredorost, a helyőrség orvoskara nevében.

Az egyházak képviselőiben:

Widiczky arhimandrita, mint a bácsi gör. kel. szerb püspök helynöke, Fáth Ferenc apátplébános, Csirics Milán főesperes, dr. Papp Ignác ker. főbíró 5 tagú küldöttséggel, Molnár Hugó református lelkész, Hranilovics János gör. kth. esperes plébános, dr. Menevisián P. Gábor orménykatholikus adminisztrátor, dr. Elschlenger Dezső az ág. ev. egyházköztség küldöttsége élén.

Polgári hivatalok és hatóságok részéről:

Dr. Kállai Béla itélőtáblai bíró, törvényszéki elnökhelyettes, Rehák Ferenc itélőtáblai bíró, a járásbírószék vezetője, Karátsonyi István vezetőkirályi ügyész, Pam-lényi Gábor, határrendőrtanácsos. György Lajos műszaki tanácsos, Ujjalussy Mihály erdőtanácsos, Jobbágy Miklós h. póstafőnök, Hoffmann Miksa főmérnök, Joó Endre adótárnok, Fauszt János fővámszedő, Erdélyi István révkapitány, Termasich Imre főnök.

A tanintézetek részéről:

Megyesy Ferenc, Niedermayer Gyula, Rádcics Dusán, Krompaszky Ignác, N. Nemessányi Adél iskolai igazgatók.

A különféle intézetek, társulatok, testületek részéről:

Jovanovics Péter bankfőnök, Balassa Henrik vezérigazgató, Szalay Lajos kir. tanácsos. nyug. polgármester, Bródy Miksa főnök, Szeifánovics Lyubomir, Schaffer Samu, Urbán Ignác, Jerkovicz Janos, dr. Csirics A. Szima, Hájós Miksa, dr. Krnó Milos bankigazgatók, Königstädter Dusán, Pekló Béla, Jócsák Kálmán igazgató, Schön Jenő, a Nemzeti Balesetbiztosító Rtsg főitkára, Gantner Rezső üzletvezető.

Az egyesületi életből:

Özv. Horváth Gézáné, Ernszt Márkné, Plavics Gáborné, Dusing Jánosné, Forster Géza főmegbízott-helyettes, dr. Dungenzky Gedeon maticai elnök, dr. Zoltán Sándor, Szabó Imre, Wachtl Imre, Herczog István, Krón Károly, Kurtz Kornél, dr. Korény-Sheck Vilmos, Grossinger János Kovalovszky Antal.

Pont féltékenyítőkor Profuma Béla polgármester néhány lelkes szóval köszöntötte a megjelenőket, aztán dr. Marczekovich Imre főjegyző fölolvasta a la-

punkban már megjelent indítványt. Ennek elhangzása után Profuma Béla polgármester Grossinger János vezetése mellett egy 15 tagú küldöttséget menesztett Matkovits Béla főispánért, akit, mikor a teremben megjelent, a közgyűlés hosszantartó éljenzéssel és tapsal fogadott.

Amikor Matkovits Béla főispán helyét elfoglalta, Profuma Béla polgármester átadta a szót dr. Szlezák Lajos orsz. képviselő biz. tagnak, aki a következő remek szavakkal üdvözölte Matkovits Béla főispánt:

A haborus egyik legnehezebb problémája: a közlelemzés ellátása és könnyítése állandó figyelmének tárgyát képezte és e téren Meltóságod gyakorlati érzellemmel és eréllyel oly eredményeket ért el, mely halára kötelezik az egész város közönségét.

Ezzel kapcsolatban a forgalmi viszonyok lehető javításával, az ipar-és kereskedelmi minden jogos érdekének állandó istapóásával áldos könnnyebbet teremtett a népélelemzés és közszükséglet cikke beszerzése körül.

A hódító jótékonyág téren egészen kiváló érdemei vannak Meltóságodnak, hogy a város polgársága e téren az első között van a nagy városok között az e polgárság hazafias áldozatkészségén kívül ama nemes művészetnek köszönhető, mellyel Meltóságod ezen áldozatkészséget újból és újból felkelteni, buzdítani és ébrentartani tudta.

A hadikölcsönjgyűzés fényes eredményével városunk szinte vezető szerepet visz. A polgárság hazafias elhatározásán kívül e téren is kizoutomás szerint nagy érdemei vannak Meltóságod szervező munkájának.

Es e nagy és fontos haborus tennők között Meltóságod nem szűnt meg a kéze idejében megalapozott nagy város fejlesztési programjának betetőzésén működni.

Minden polgára a városnak hálás köszönettel és lelkesedéssel fogja tudomásul venni, hogy az állandó dunai hid megteremtése, mely oly fontos és általános érdekét képezi a város összes lakosságának Meltóságod lelkes buzgalomának és szeretet által acélozott kitartásának következtében a végleges betelezés stádiumába jutott oly megoldási módokat és feltételek mellett, melyek a városnak mérhetetlen előnyököt biztosítanak.

De amivel tan megkezdeni kellett volna Meltóságod érdemeinek a felsorolását, mert gondolom, ez van legjobban és legmélyebben belevesve legfőbbünk szívébe, az a politikai bölcsesség, mellyel a haborus folytan kivételes állapotban helyezett várost annyira katonai és polgári főhatósággal egyetertve kormányozta.

Ez az a pont, melyről beszédem bevezető szavaiban azt mondtam, hogy arról ma tán még korai, vagy inopertus lenne teljes szabadsággal nyilatkozni.

Annai azonban bizonyos, hogy Meltóságod bátor és tántoríthatlan elhatározással örködött afelött, hogy a polgári és politikai jogok, egyéni szabadságjogok a haborus szabta törvényes és szükséges korlátok között minden különbség nélkül mindenkin részére megőressenek, a ki nem fejtette el e súlyos időkben, hogy mivel tartozik hazájának és e hűséget nem szegte meg.

Meltóságod hazánk egy fontos és nehéz pontján e bölcsességével véleményem szerint nagy és a jövőre is kiható szolgálatot tett a polgári és társadalmi béke és megegyedtettség ügyének, melyet hivatalba lépésekor programszerűen ígért és most a leg-súlyosabb viszonyok között férfias határozottsággal megvalósított.

Erős a meggyőződésem, hogy az újvidéki példa városunk szük határain túl is nem marad üdvös hatás nélkül. Hiszem, mert akarom és szeretem hinni, hogy a bekövetkező béke új áldásai között mindenkin szívében meglesz a kölcsönös hazafias megértés, a ki e haza polgárának valja magát.

Sívár lenne a jövő keze minden hős nagyság. áldozat és győzelem dacára, ha ez a kölcsönös hazafias megértés nem lenne benne.

Meltóságod hervathatlan, nagy érdemeket szerzett magának azzal, hogy e hazafias megértés útját a maga hatáskörében egyengette, bebizonyította kormányzatával, hogy e hazában mindenki egyenlő jogokban, egyforma kötelességekkel vállalja és teljesíti.

Örömmre szolgál, hogy az egész polgárság tetszésével találkozáva nyujtatom be ezt a határozati javaslatot, mely Meltóságod legmagasabb kitüntetése feletti örömlünknek és működése feletti elismerésünknek és halánkat akarja megörökíteni.

Ajánlom határozati javaslatomat elfogadásra.

Mikor a lelkes éljenzés előtt, dr. Marczekovich Imre főjegyző fölolvasta a következő határozati javaslatot:

HATÁROZATI JAVASLAT.

Azon alkalommal, hogy Ó Császári és Apostoli Királyi Felsége Újvidék szabad királyi város főispánjának máteházi Matkovits Béla ur Omeltóságának sikeres közhivatali működésével szerzett kiváló érdemei legfelsőbb elismerésül a Lipót-rend lovagkeresztjét legkegyelmesebben adományozni méltoztatott: Újvidék szab. kir. város törvényhatósági bizottsága — a város összes hatóságai, testületei, intézményei, egyetlei, mint szívesen látott vendégek jelenlétében megtartott mai rendkívüli díszközgyűlésén a város közönsége nevében az igazán kiérdemelt legmagasabb királyi kegye okozta bensőséges örömeinek ad kifejezést és Omeltóságát az általános szeretet, bizalom és nagybecsülés melegségével üdvözli.

Ugyanezok a törvényhatósági bizottság ünnepélyesen elhatározza és elrendeli, hogy nemcsak a polgári jólét és boldogulás jogos érdekeinek állandó, jóságos és igazságos istapóásával, hanem elsősorban a város jövőjére kiható minden nagy közügy sikeréért szakadatlanul kifejtett, megbecsülhetetlen szolgálatokkal, fáradságtalan tevékenységgel Omeltósága által szerzett hervadhatalan érdemek hálás elismerésül és méltó megörökítése céljából a főispánunk különösen meleg ambíciójával, lankadatlan és határozott támogatásával a közeli megvalósulás stádiumába juttatott legnagyobb intézményünkhez; a létesítendő új dunai hidhoz nyitandó utca Omeltósága Matkovits Béla főispán ur nevére neveztesse el.

Vegre elhatározza a díszközgyűlés, hogy a miniszterelnök és belügyminiszter urak Onagymeltóságának a város közönsége lelkes üdvözléttel és hódoló tisztelettel kifejezve, osztatlan igaz halálját és köszönettel tolmácsolja azt, hogy főispánunkat törvényhatóságunk kormányzásában, különösen s nehéz, megrombaltásokkal tejes történelmi idők viszontagságai közepette bölcse tapintattal, pártatlan igazságossággal kifejtett áldásos működéséről Onagymeltóságát a legfelsőbb királyi elismerés legkegyelmesebb figyelmére méltani érdemesítették és ezzel a város közönségének az osztatlan igaz polgári bizalom és nagybecsülés forrásából fakadó régi, általános, meleg hűajását megvalósítani kegyeskedtek.

A törvényhatósági bizottság utasítja a város tanácsát, hogy ezen határozatnak megfelelő haladéktalan felterjesztéssel gondoskodjék.

Profuma Béla polgármester egyhangú lelkesedéssel elfogadottnak jelentette ki a határozati javaslatot, mire általános figyelm és érdeklődés közepette Matkovits Béla főispán a következő általános nagy tetszést aratót beszédet tartotta:

Meltóságos Főispán Ur!

Az a monumentális ünnepély, a melyen a város törvényhatósági bizottsága az iment lezajlott díszközgyűlés keretében Meltóságod legmagasabb kitüntetése alkalmából a Meltóságod iránt táplált örömteljes érzelmeinek oly méltó módon kifejezést adott, reánk, mint a közgyűlésen megjelent vendégek, a legmélyebben benyomást gyakorolta.

Mint emez ünnepi aktusnak szemtanúi igaz szívvel és lélekkel vettük ki részünket abból az őszinte örömből és szárnyaló lelkesedésből, a mely az ünnepség keretében oly fényesen

és annyira egyértelműleg megnyilatkozott.

Ha most mégis külön is megjelölünk Meltóságod előtt, tessük ezt azért, mert dokumentálni akarjuk ezzel, hogy azok, akikől Újvidék város törvényesül és hivatalos képviselője a maga megbízatását nyerte, hogy Újvidék egész lakossága, a mint az az itteni egyházi, állambatalmi és társadalmi szervezetekben életműködését kifejezi, hogy Újvidék összes hatóságainak, testületeinek és egyesületeinek képviselői és általuk eme szervezetek minden egyes tagja, hogy tehát Újvidék város összpolgársága vallásra, nemzetiségre, hivatali állásra és foglalkozásra való tekintet nélkül egy szívvel-éllelkel veszi ki részét abból az ünnepelésből, amelyben ma Meltóságodnak oly lélekemelő módon részelt.

Kifejezni akarjuk ezzel azt, hogy azok az érdemek, melyek most a legfelsőbb királyi kegy elismerésében részesültek, Újvidék város minden rangú és rendű polgára által rég elismert és mindenki által az igazsághoz híven vallott és hirdett igaz nagy érdemek, a melyek most a királyi elismerés fényözönében ország-világ előtt tündökölnek.

Szabadjón remélünk, hogy e mellett a királyi kegyből Meltóságodra érvényesülésre és megbecsülésre számíthat az a szerényebb, de nem kevesebb mélyességű csillógó komanc, mellyel Meltóságod igaz nagy érdemei polgáraitainak bensősége egyértelmű és lelkes elismerése felruhazza és beanyozza.

Meltóságod kiváló érdemeinek a legilletékesebb tenezők előterjesztésére a legmagasabb helyről történt emelhatása és Meltóságod polgáraitainak ehhez simuló egyértelmű elismerése a Meltóságod működésébe vett bizalomnak azt a minden oldalról megnyilatkozott rendíthetlenséget bizonyítja, amelynek alapján Meltóságod mind magasabbra emelkedő közéleti pályáján még számos babert fog aratni.

Hogy az így legyen s hogy ez a mi szeretett hazánk és Újvidék városa és ennek polgársága Meltóságod tevékenységének eddig is tapasztalt áldásait még sokáig élvezhesse, őszinte szívvel kívánjuk, hogy a Mindenható Meltóságodat még igen sokáig éltesse. Eljen!

Meltóságos Főispán Ur!

Igen tisztelt Közgyűlés!

Sikeres közéleti tevékenysége által szerzett kiváló érdemeinek elismerésül kaptam Meltóságod koronás királyunktól a legfelsőbb kitüntetést.

E közéleti tevékenységét Meltóságod abban a városban, annak a városnak érdekében fejtette ki, melynek mi polgárai vagyunk.

Ha tehát a királyi kegy a magas trónról észrevette és kitüntette e tevékenységet, akkor minden egyéb eticai szempontot eltekintve, a természetes hálaerőt is eléggé megmagyarazza és indokolja mai összejövetelünk, melynek célja Meltóságodnak bizonyos szolgálati arról, hogy e város polgársága osztatlan örömmel és megegyedéssel vette tudomásul az igaz érdem királyi elismerését.

Mint önrzertes és demokratikus gondolkodó és erő polgárság hiszszük, hogy Meltóságod polgáraitai szereteinek, bizalmának és halájának e megnyilatkozását szinte ama legmagasabb elismerések közé sorolja, mellyel fényesebbet és értékesébbet senki sem nyujthat a közélet munkáinak.

Mert a becsületes köteleesség teljesítés öntudatos érzetének a legnagyobb fényt a királyi elismerése, a melegséget a polgárság szeretete adja.

Amidőn Meltóságod érdemeinek felsorolásába és méltításába kellyez fognom, úgy érzem, hogy a helyzet még felszelyez egy kissé e szabadságomban, úgy érzem hogy a belátás és az elismerést sok, fontos kérdésben meg a jövőnek kell mérlegelnie, a midőn a nepek és nemzetek kibékülése a lelkeket és értelemeket tisztábbá, elfogulatlanabbá és megértőbbé teszi, hogy helyesen ítélhessenek a nagy idők minden törekvése felett.

De vannak Meltóságod tevékenységében bőségesen vitathatlan oly érdemei, melyek minden kitüntetésre érdemesek és amelyek szakadatlan láncolata bizonyítékat képezik annak, hogy Meltóságod niennyi kiapadhatlan

szeretettel viseli szívén e város és minden polgárának erkölcsi és anyagi érdekét és haladását.

Nem volt ember, ki igazságos ügyét hasztalanul vitte volna Meltóságod elé, mert fardhatatlan volt a polgárság jogos érdekeinek megvédésében.

Es midőn a világháború minden sulya reánk szakadt, midőn városunk egyik sodrópontja lett a háborús hullámoknak, akkor Meltóságod nyílt szemekkel, mindig kész tetterővel ezer felé nyújtotta segítő kezét, hogy elviselhető tegye azokat a nehézségeket, melyek mint a háború természetes kísérői nehezdednek a polgárságra.

Tekintetes Törvényhatósági Bizottság! Mélyen tisztelt Hölgyeim és Uraim!

Kicsiny az én szótáram ahhoz, hogy kellő és megfelelő szavakat találjak mélyeséges meghatottságom kifejezésére ezen ünnepeleys alkalmából.

Hódolattal, alattvalói hálával vettem ő Felsője Apostoli Királyunk legmagasabb kegyét, amely engem érdemtelenül ért.

Azért érdemtelenül, mert közéleti tevékenységem egész folyamán csak kötelességemet teljesítettem, amiként azt helyemben bárki más is tette volna és ezért senkiől semmitféle elismerést nem igényeltem.

A tekintetes törvényhatósági bizottságunk ilyen sollemis módon való szokatlanul fényes ünneplése tehát csakis a királyi kegynek szólhat, amely az én csekély személyemmel kapcsolatosan Ujvidék felé irányult.

Igazmondó mivoltomat meghazudtolnám azonban, ha itt a nyilvánosság előtt őszintén be nem vallanám, hogy a törvényhatósági bizottság jóindulatának illetén való megnyilvánulása a melegség jóleső érzésével tölti el szívemet, mert ebből, nemkülönben az elhangzott, engem sokkal érdemeimnél felül tulbecsölt szíves beszédekben azt látom, hogy ezen tiszteltreméltó testület, amelynek élén a m. kir. kormány bizalmából csekély erőmmel hetedik éve van szerencsém működni, igazságnak, jóknak és helyeseknek fogadta el a sokszor igen súlyos, nehéz, viszontagságos idők közepette, néha talán első pillanatra kevésbé tetszőtőnek látszó, mindenkor azonban jól megfontolva, egy becsületes ember tiszta lelkiismeretével, kicsiny hatáskörömben királyomért, hazámért és Ujvidék boldogulásáért tett kormányzati ténykedéseimet.

Hogy ily irányban a helyes uton haladtam, bizonyítja a legmagasabb királyi kegy mellett az önök rokonszenvének és elismerésének ily megható módon való szíves dokumentálása is, amely kétszeresen becsessé és felelhetővé teszi rám nézve a mai napot.

Monumentum aere perennius, miként a klasszikus költő mondja, ércnél maradandóbb és kedvesebb nekem az önök rokonszenvének mai megnyilatkozása, a melyért fogadják soha nem múló őszinte igaz hálámat. Nemcsak öök emlék marad ez szívemben, hanem egyszerűs mind újabb erőt és buzdítást nyújt nekem a további működéseimhez, netán újabb nehéz küzdelmek középtete.

Köszönetemet kell nyilvánítanom elsősorban a város első

tisztviselőjének, a polgármester urnak, nemkülönben e város polgársága közbizalmi letéteményesének, az országgyűlési képviselő ur öngyászaiknak, nemcsak mai szíves szereplésükért a királyi kegy ez ünneplese alkalmából, hanem a multbani állandó határozatos, értékes, minden téren való jóindulatú támogatásukért, melyet úgy az ő, valamint a törvényhatósági bizottság minden egyes tagja részéről működésem számára a jövőben is legyen szabad kérnem.

De hálás köszönetemet nyilvánítom a vendég hölgyeknek, az egyházi, katonai és civil előkelőségeknek, főként pedig a nagy német hadsereg rokonszenves képviselőinek, kik megjelenésükkel az ünnepeleys fényét emelni szívesek voltak.

Hogy azon ut, amelynek helyességét a törvényhatósági bizottság is szíves volt megpecsételni mai ténykedése által, az igaz boldogulás felé halad-e és vezet-e a városunkat, a legközelebbi jövő meg fogja mutatni.

Hiszem és remélem, hogy úgy lesz, hogy szeretett hűségeseink szövetségeseink támogatásával kivivandó nagy győzelmeink után fel fog kelni a dicsőség napja édes, drága magyar hazánk fölött és be fogja fényével aranyozni a népei boldogságának örvendő jószágos királyt és a hatalmas, nagy Magyarország kiépítésén munkálkodó királyhűségese népeket egyaránt.

Éljen az Apostoli Király! Éljen a magyar Haza!

Percekig tartó éljenzéssel és tapsal honorálta a közgyűlés közönsége a főispán remek beszédjét, mely után dr. Kassowitz Armin azt indítványozta, hogy az összes beszédek szövegét foglaltassanak a jegyzőkönyvbe, melynek egy díszes példányát a mai nap emlékére át fogják adni Matkovits Béla főispánnak.

Miután még Profuma Béla polgármester a jegyzőkönyvhitelítőköt kijelölte, a közgyűlés a főispán lelkes éltetése mellett fél 1 órakor véget ért.

A közgyűlés után Matkovits Béla főispán visszavonult lakosztályába, ahol is Grzywinski Szaniszló altábornagy, várparancsnok vezetése mellett a katonai parancsnokságok üdvözlését fogadta. A görög keleti szerb püspökség szerencsekívánatait Vidiczky archimandrita tolmácsolta, a katonai kórházak küldöttségét dr. Vitaliani Emil főtörzsorvos, a német kikötőparancsnokság küldöttségét Kler kapitány vezette.

Ezalatt a közgyűlési teremben összegyűlt a város valamennyi hatóságának testületének és egyletének küldöttsége, amelyeknek élén Profuma Béla polgármester szép szavakkal üdvözölte a teremben ismét megjelent főispánt.

Matkovits Béla néhány szóval megköszönte a lelkes ovációt. Majd pedig fogadta a Grossinger János vezetése mellett megjelent nemzeti munkapártot, a Balassa Henrik vezette Ujvidéki Takarékpénztár igazgatóságát és a Profuma Bélával az élén megjelent városi tanácsot.

Déli egy óra is elmúlt már, amikor az ünnepeleys, melynek méltó lefolyása minden ujvidékit büszkeséggel tölthet el, véget ért. A gyönyörű ünnepe sokáig marad emlékezetes a város ünnepeleysainek annalesaiban.

Tisza nyilatkozata a háborús helyzetről.

A munkapárt értekezlete

Budapest, június 13.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

A munkapárt ma este Teleszky József alelnök elnökle mellett, a munkapárti tagok nagy részvételével értekezletet tartott, amelyen Hegedűs Lóránd ismertette az indenmitást és a horvát pénzügyi egyezmény meghosszabbításáról szóló javaslatot, amelyeket a munkapárt egyhangulag elfogadott.

A napirend letárgyalása után gróf Tisza István miniszterelnök kijelentette, hogy fel akarja használni az első alkalmat, amely együtt találja a pártot, hogy megköszönje az iránta és a kormány iránt megnyilatkozott bizalmat. Abban a biztos érzésben van, hogy a baráti kötelek továbbra is szilárdak lesznek.

Ép e napokban, amikor a képviselőház újra összeült, az északkeleti harctéren óriási csata dult, amelynek egyes részeiben a támadóknak sikerült bizonyos helyi előnyöket elérniök, amit annál kevésbé akar letagadni, mert őszinteséggel tartozunk önmagunknak és nyíltsággal a nemzetnek. Ez az epizód eltörpül azon nagy események mellett, amelyek a háború elején folytak le és amelyek férfias elhatározással találták nemzetünket.

Amennyiben emberi előrelátással a jövőbe lehet tekinteni, állíthatja, hogy ez az egész epizód a háború eredményére nem lesz befolyással.

Kéri a párt bizalmát. (Viharos éljenzés.)

Teleszky József alelnök biztosítja a miniszterelnököt a munkapárt hathatos támogatásáról.

Az olasz király Rómában.

Boselli az új miniszterelnök.

Lugano, június 13.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

Viktor Emánuel olasz király Luccai szárnységdjével Rómába érkezeti, ahol fogadta Salandrá, továbbá a kamara és a szenátus elnökeit és Bosellit, a kamara legidősebb tagját, akit kabinetalkálással bizott meg. Boselli 78 éves, többször volt miniszterelnök, különben szürke, igen gyenge tehetségű államférfi, csak ép abban a hírből áll, hogy nagyon gyűlöli Ausztriát. 1915-ben, a kormányváltás idején a király már megbizta a kormányalakítással, de Boselli elhárította a megbizást és Salandrá ajánlotta újabb miniszterelnökül. Boselli nemzeti kormányt alakít, amely a nemzeti egyesítést testesít meg és elsimítaná az ellentéteket.

Merénylet az angol király ellen.

Köln, június 13.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

A Kölnische Volkszeitung jelenti: Az angol municiógyárakban nagy zavargások vannak. — Sloughban a királyi pár ellen, amely egy municiógyárat tekintett meg, merényletet követtek el. A kézigránát a király magántitkárárt súlyosan megsebesítette. — A tetteseket nem sikerült kézre keríteni.

Viharos ülés az olasz kamarában.

Lugano, június 13.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

Az olasz kamara Marcora elnökle alatt alig fél óras ülést tartott, amely azonban rendkívül viharos lefolyású volt.

Salandra a kamara nagy nyugtalansága mellett bejelentette, hogy a kormány a királytól felmentést kérte. A király a döntést fenntartotta magának. Addig a jelenlegi kormány vezeti a kormányzati ügyeket és vállalkozott a közrend fenntartására, mely célra igénybeveszi a parlament által megadott összes felhatalmazásokat. Vállja a felelősséget mindenért, ami a háboruhak győzelmes folytatásához szükséges. Kéri a napirend megállapítását. (Viharos zaj.)

Turazzi szocialista képviselő indítványozza, hogy a kamara legkésőbb 10 nappal a válság megoldása után üljön össze. (Óriási lármá.) Turazzi nagy nehezen tudja csak indítványát megokolni.

Nem lehet, — mondta viharos zaj közben, — a Salandra kabinet utódjának ugyanazokat az erőszakosságokat, manipulációkat, népcsalást megengedni, a melyek 1915. májusában a válságnak megoldásánál történtek. (Óriási zaj.)

Modigliani szocialista hevesen támadja a kormányt, hogy tűri, hogy a sajtó támadja a parlament tagjait, sőt az utcán is inzultálja.

Turazzi visszavonja indítványát, de hangsúlyozza, nehogy a kormány újabb erőszakosságokat, zavargásokat és kihágásokat szervezzen. (Óriási lármá.)

Salandra és a kormány tagjai felugrálnak és izgatottan kiabálnak:

— Hazugság, hazugság!

A kormány eközben elhagyja a termet, a lármá fűlsiketítővé lesz, mely addig tart, míg Marcora az ülést bezárja.

Velence légi bombázása.

Bern, június 13.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

A velencei térparancsnokság hivatalosan jelenti: Vasárnap este 10 órakor több osztrák-magyar tengeri repülőgép jelent meg Velence felett, de az olasz tűzérség kényszerítette őket, hogy nagy magasságban maradjanak. A ledobott bombák anyagban kárt okoztak és több embert megöltek.

HIREK.

Junius
14
Szerda

Napkelte: 5 ó. 03 p. d. e.
Napnyugta: 6 ó. 56 p. d. u.
Holdkelte: 3 ó. 53 p. d. e.
Holdnyug: 1 ó. 41 p. d. u.
25. hét.

Kath.: N. Vazul. Prot.: Vazul.
Gör. k. e. l.: Junius 1. Jusztin pölcz.
I. r.: Sziv. 13.
Névnap: Félix, Karolina, Vazul.
Ma van 683. háborus nap.
1807. Napoleon győzelme az oroszok felett Friedlandnál.
1915. Karlsruhe francia repülőgépek bombázták. — Olaszok nagy vesztesége Plavanál.

Erlach alezredes újabb kitüntetésben. Már ismételten volt módunkban megemlékezni Erlach Jenő alezredes, — dr. Kubinyi Károly vejének, — hőstetteiről, amelyekért már két háborus kitüntetés díszíti a kitünő katona mellét. A hivatalos lap legutóbbi száma Erlach Jenő alezredes harmadik kitüntetéséről ad hírt mikor a hadiékítményes vaskoronarend III. osztályával történt kitüntetéséről számol be. Közben Erlach alezredes az olasz harcúterén zászlójával újabb kiváló haditettel gazdagította különben is értékes háborus karrierjét, amelyért, — tudomásunk szerint, — a negyedik királyi elismeretére van felterjesztve.

A királyi tábla elnöke Ujvidéken. Dr. Mennyei László a szegedi kir. tábla elnöke titkárával az ujvidéki kir. törvényszék és járásbírósg megvizsgálására csütörtökön Ujvidékre érkezik, ahol huzamosabb időt fog tölteni.

Ujvidéki katonatisztek kitüntetése. A Rendeleti Közlöny legutóbbi száma szerint a királyi Will Antal, egy szalásmesteri osztálynál beosztott 14. honvéd gy. e.-beli századosnak, ujvidéki földinknek, az ellenség előtt tanusított vitéz magatartásáért a hadiékítményes 3. osztályu katonai érdemkeresztet; dr. Kalenic Radivoj, egy tér- és állomásparancsnokságnál beosztott 10. honvédhuszár-ezredbeli tartalékos segédorvosnak, a kitünő hírnévnek örvendő ujvidéki orvosnak, az ellenség előtt teljesített kitünő és önfeláldozó szolgálatai elismeréséül a koronás arany érdemkeresztet a vitézségiérem szalagján; dr. Stefanovits Zsárkó, 6. népf. huszárezrednél beosztott népfölkelő főhadnagynak, ujvidéki városi tanácsnoknak, az ellenség előtt tanusított vitéz magatartása elismeréséül jólag tüntetett ki a signum laudissal; Weinfeld Vilmos, az I./6. népf. gy. zászlóaljnál beosztott szolgálatonkívüli főhadnagynak, ujvidéki kereskedőnek, az ellenség előtt tanusított vitéz magatartásáért a signum laudist adományozta.

Antonia napja. A petrovaradini cs. és kir. hadmérnökigazgatóság tisztikara és családtagjaik népszerű és közszeretben álló parancsnokuk, Zeidler Károly alezredes, hadmérnökigazgató szeretetreméltó nejét Antonia alkalmából meleg ünnepeltetésben részesítette. Tisztelettel fényes lakomát rendezett, amelyen Grzywinski Szaniszló

altábornagy, Petrovaradin érdeemes és kitünő várparancsnoka és néhány vendég jelent meg. A meleg ünnepség és a fényes sikerű estély Mühlberg főhadnagy elismert rendezőtehetségét dicséri.

Tűz. Kedden délután 1 órakor az Attila-u. 56. sz. ház tetőzetén tűz támadt, amelyet a házbeliek hamarosan eloltottak. A később előhívott tűzoltóságnak már semmi dolga nem akadt.

Az antánt és az olasz válság.

Genf, június 13.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

Rómából jelentik: Az antánt római nagykövetei megjelentek a királynál, hogy átvegyék a királyi biztosítékát, hogy a külpolitikai helyzet változatlan marad.

Olasz hivatalos jelentés.

Sajtóhadiszállás, június 13.

Az ellenség tegnap Asiatótól délnyugatra fekvő frontunkra koncentráta erőit. Intenzív tüzérségi előkészítés után az ellenség sűrű gyalogsági tömegeket körülbelül egy hadosztályt több ízben rohamtámadásra küldte a Monte Lemerlén levő állásaink ellen. Az ellenséget visszavertük és nagy veszteségeket okoztunk neki. A 20. Landwehr ezred több mint 100 katonája a kezünkben maradt. Az Etsch és Brenta közti offenzívánk kifejlődött. Az Isonzó-nál tüzérségi harc folyik. Csapatunk sikeres előretöréseket ért el.

A helyzet Csernovitzban.

Csernovicz, június 13.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

A Csernovitz Allgemeine Zeitung jelenti: Bukovina fővárosa újból történelmi napokat él át. Folytonosan érkeznek vég nélküli sebesültívó vonatok osztrák-magyarokkal, németekkel, oroszokkal. — A hangulat Csernovitzban kitünő. A frontra menő katonák a monarchia minden nyelvén énekelnek. Az oroszok támadása teljesen megszűnt, mert halottaitakat temetik el. Az oroszok a besszarábiai fronton 800 ágyút koncentráltak és számos új konstrukcióju aknákat helyeztek el. Az oroszok támadásait mérges gázokkal intézik. A csapatokat francia tiszték vezénylik.

Újabb torpedózás

az Adrián.

Bázel, június 13.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

A Baseler Nachrichten írta: Egy osztrák-magyar tengeraltjáró szombaton az Adrián egy újabb gőzöst süllyesztett el. A hajóvel 350 utas pusztult el.

Új olasz offenzíva!

Luganó, június 13.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

Közvetlenül a kabinet lemondása előtt a Steánia-ügynökség a küszöbön álló új olasz offenzívát jelentette be. Az ülés után azonban ezt visszavonta, de ekkor már külföldre eljutott az első kommuniké, amelyet az olasz lapok nem közölhettek.

Az ujvidéki kir. törvényszék mint csődbíróság.

Ke. 437.44. szám.

1916.

Hirdetmény.

Bernold Lipót és fia ujvidéki cég csődönkívüli kényszerezegységi ügyében az 1916. évi márczius hó 21-én folyamatba tett eljárás a 4870/1915 M. E. sz. miniszteriumi rendelet 56. §. 5. pontja alapján megszüntetett, mert a hitelezők többsége az adós egyezségi ajánlatát nem fogadta el.

Ujvidék: 1916. évi június hó 4-én. Szabó Imre s. k. kir. törvényszéki bír.

A kiadmány hitelül: HEGECÜS s. h. tiszt.

APRÓ HIRDETÉSEK.

Közlési díjak: 10 szög 60 fill. Minden további 10 szög 60 fill. Vastagabb betűből szedett szög 12 fill. Apró hirdetések előre fizetendők. Apró hirdetésekre és jelíges levelekre vonatkozólag felvilágosítással szolgál a kiadóhivatal. Telefon 180.

Légnyomásos sörkészülék két csappal, azonnal eladó. Bővebbet Magyar u. 7. sz. alatt.

Eladó bérház Alkotmány-utca 51. szám. Ügynök kerestetik cím a kiadócan.

Milyen összállított áron raktkoron levő összes árak és az üzletben rendezés eladó. P. Kiss Margit női kalapüzlete Erzsébetter 7. sz.

G.

S most sirva gyóonom, hogy a vágyak, Mik hangot, formát nem találtak, Elperzselték a lelkemet. A megrabolt éjének árnya: Arcomon a fekete larva A mit letépni nem lehet. Valamit vártam s lesve, félve Nézetem a holnapok élébe. Mii hoznak: könyvet vagy mosolyt? És most már elfogy a holnap. Szólaltója új daloknak — S a hamvatt lángok füstje fojt. Csak álmodom a nevesüriül, Lelkem mámorba sose szédül. Késő van már. Fáradt vagyok. Egy céltalan, vak küzdelemben A lelkem halálra sebeztem És álom és dal elhagyott.

E.

Jégszekrény két ajtó megvételre kerestetik Bővebbet a kiadóhivatalban

Schönberger-féle butorgyárban akordaszaltvokat felvesznek. Bővebbet Schönbergernél Kossuth Lajos utca 9. I. emelet.

STROMMER-féle műhely helyisége augusztus 1-re kladó. Érdeklődők forduljanak Pollák Sim. és Rösler céghez.

IRODAKISASSZONY ki irodai teendőkben már jártas, azonnali belépésre felvétetik. Schiff Abraham zsák-kölcsönző és zsákkereskedőnél, Temerini utca 12.

Thier Mattias-féle régi mesterhegedű 200 koronaért eladó. Cím a kiadóban.

Urfilakás kiadó azonnal emeleti szobák erkéllyel 4 utcai, szoba, 1 előszoba konyha, kamra, fürdőszoba. Temerini-utca 6.

Üvegességédet ki a horvát és német nyelvet birja azonnal alkalmazók üveg és porcellán kereskedősemen. Ajánlatok Grossmann Jakabhoz Vukovára küldendők.

Egy használt jó, zongorát veszek. Bővebbet Temerini utca 53. szám.

Három helyiségből álló üzlethelyiség kiadó, Temerini ut. 2.

Irodakisasszony, aki irodai munkálatokban jártas, magyarul németül és horvátul beszél állást keres. Cím a kiadóhivatalban.

Jó szakácsnő

és egy ügyes megbízható házvezetőnő felvétetik. Cím a kiadóhivatalban.

APOLLO

f. évi Junius 14., és 15-én. Szerdán és csütörtökön.

A szerelem bolondja
dráma 3 felv.

Özvegy a feleségem
vigjáték 3 felv.

NYERSPEROCID

garantált 35—38% . a K 150.—
Egy kilógram rézgálicnak három kiló nyersperocid felel meg.
Prima Mayunga Raffia a K 600.—
Hadifoglyomunkások részére örlött, vegyített igen zamatos kávékeverék K 360.—
Legfinomabb tea kilója K 18—

Azonnal szállítanak:
SCHWARZ és TAUBER
nagyhereskedők
: Nagykanizsa. :

Ministeri rendelet szerint árusítható

nyersperocid

35—38% K 132— nagyobb vételnél. Egy kilógram rézgálicnak három kilógram nyersperocid felel meg.

Azonnal szállítanak:
Cselikovits testvérek
Ujvidék.

Hatos honvédek.

Dicső hős hatos honvédeink ragyogó vitézségének megható színekkel ecsetelt története.

Irta: TIMÁR LÁSZLÓ,
honvédhadnagy.

Kapható az Ujvidéki Hirlap kiadóhivatalában.

Ára 40 fillér, postai szállítással 50 fillér.